



RETURN BIDS TO:  
 RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Agence Parcs Canada  
 Salle du Courrier  
 30 rue Victoria  
 Gatineau, Quebec, J8X 0B3

**Amendment #3**

INVITATION TO TENDER  
 APPEL D'OFFRES

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Vendor/Firm Name and Address  
 Raison sociale et adresse du  
 fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada  
 Salle du Courrier  
 30 rue Victoria  
 Gatineau, Québec, J8X 0B3

Title-Sujet <b>Remplacement du pont du ruisseau Deer Arm</b>		Date <b>8 Mars, 2017</b>
Solicitation No. - No. de l'invitation <b>5P300-17-5064</b>		Client Ref. No. - No. de réf du client.
GETS Reference No. - No de reference de SEAG		
Solicitation Closes L'invitation prend fin -  <b>at - à 02:00 PM on - le 2017-03-17</b>		Time Zone Fuseau horaire -  <b>Tempe Normal de l'est (TNE)</b>
F.O.B. - F.A.B. <b>Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/></b>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :  <b>Patrick Sullivan at Patrick.Sullivan@pc.gc.ca</b>		
Telephone No. - No de téléphone  <b>(819) 420-9557</b>		Fax No. - No de FAX:
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:  <b>See Herein</b>		
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur		
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur		
Signature		Date



## AMENDEMENT #3

### LE BUT DE CET AMENDEMENT EST DE CHANGEZ LA DATE DE CLÔTURE ET POSTER LES QUESTION ET RESPONSE ET AUSSI AJOUTER UN NOUVEUX DOCUMENT

#### **EFFACER :**

L'invitation prend fin –

à 02:00 PM  
le 2017-03-09

#### **AJOUTER :**

L'invitation prend fin –

à 02:00 PM  
le 2017-03-17

### QUESTION ET RESPONSE

4. **Q.** 38 semaines pour l'achèvement substantiel, d'ici le 22 décembre 2017. Est-ce exact, car il semblerait qu'il y ait un calendrier serré pour cette étendue de travail?
- R.** La date d'achèvement et modifier au 20 juillet 2018.
5. **Q.** Y at-il des dessins de la structure existante à démolir qui peuvent être émis pour information?
- A.** Les dessins du pont existant sont inclus dans l'Annexe C – « [Existing Bridge Drawings of the project specifications](#). »
6. **Q.** Section des spécifications 01 29 10 « [Measurement and Payment](#) » indiquerait que le paiement pour l'excavation de nouvelles butées et la préparation des surfaces pour le placement du remblai contre la structure et la Perré en pierre armée seraient couverts par Item 4 MF. Structure Demolition and Item 8 MF. Excavation des Fondations du Pont. Pouvez-vous préciser quel item couvrira le paiement pour ce travail?



R. La ligne de démarcation du contrat figurant sur les dessins du contrat (voir le dessin n ° S1) est la ligne de séparation entre le paiement au titre de l'item 4 MF - Démolition de structure et de l'item 8 MF - Excavation des Fondations du Pont.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE  
DEMANDE RESTENT LES MÊMES**